ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационной работе Корнейчук Татьяны Анатольевны «Названия текстов массовой культуры: прагмалингвистический аспект», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (Волгоград, 2026)

Феномен номинации находится в фокусе внимания ученых с момента появления научного знания. Проблема номинации, механизмы номинации, несмотря на кажущуюся изученность и разработанность, по-прежнему актуальна. Кроме того, необходимость анализа сопоставительных лингвистических исследований, изучение диалога национальных культур признается общепризнанным фактом, поскольку язык есть отражение мира человека с позиции варьирования национально специфических вариантов. Основное воздействие любого языка выражается в формировании картины мира у его носителей и выполнении объединяющей роли. Язык априори нейтрален, но возможности его использования варьируются в зависимости от целей и задач тех, кто пользуется этим языком. Следовательно, обращение к отдельным видам идеонимов в прагмалингвистическом аспекте направлено в первую очередь на выявление лингвокультурной информации, а также на констатацию уникальности знаковой природы рассматриваемых имен собственных. В свою очередь, культурные элементы в названиях текстов массовой культуры, их языковые и экстралингвистические особенности играют ключевую роль в осуществлении воздействия, поскольку они влияют на восприятие зрителя и читателя, вызывают ассоциации, адаптируют содержание для разной аудитории и передают культурно значимые коды.

В настоящее время обращение к малоизученному пласту ономастических единиц является наиболее актуальным, так как любая система онимов является

частью общей языковой системы, функционируя в сознании носителей языка и репрезентируя через систему онимов часть языковой картины мира.

Диссертация Т.А. Корнейчук представляет собой самостоятельное научное исследование, посвященное одной из наиболее актуальных проблем, связанных с выявлением общих и национально культурных особенностей номинации текстов массовой культуры и определением их прагматической направленности на уровне номинативных интенций именующего субъекта и средств языкового выражения, что и является целью исследования.

Исходя из положения о том, что выбор мотивировочных признаков для номинации и языковых средств прагматизации определяется не только номинативными интенциями именующего субъекта, но и национально-культурными особенностями соответствующей лингвокультуры, в которой было создано произведение, можно утверждать, что актуальность избранной темы не вызывает сомнений. К сожалению, автор не очень убедительно продемонстрировал актуальность своего исследования во Введении, хотя вся проделанная работа свидетельствует об обратном, а именно о необходимости подобного исследования в современной ономатологии.

Определены объект и предмет исследования, соответствующие поставленной цели. Однако следует отметить, что определяемый автором предмет исследования как специфика названий кинофильмов, киносериалов, произведений массовой художественной литературы в прагмалингвистическом аспекте недостаточно интерпретирован: какая именно специфика будет выявляться в процессе работы?

В то же время востребованность изучения и систематизации общих и национально культурных особенностей номинации текстов массовой культуры и определение их прагматической направленности достаточно полно отражена в цели и задачах диссертационного исследования (с.7). Емкое и точное определение задач диссертационного исследования, представленное автором, полностью соответствует положениям, выносимым на защиту (с.10).

Разнообразие исследовательских методов и приемов (с.8) свидетельствует о том, что автор предпринял комплексное исследование номинативных интенций российских и латиноамериканских именующих субъектов с позиции семантико- мотивировочной классификации библионимов и фильмонимов, а также языковых средств прагматизации исследуемых названий, не анализируемых ранее, что соответствует научной новизне исследования и теоретической важности работы.

Не вызывает сомнения и практическая ценность данного исследования, которая, помимо возможности использования полученных результатов в вузовском преподавании спецкурсов по ономастике и прагмалингвистике, а также при изучении русского и испанского языков как иностранных, может представлять определенный интерес для студентов-культурологов и студентов-сценаристов.

Положения, выносимые на защиту (с.10), в целом находят четкое продолжение в тексте диссертации и соотносятся с выводами по всему исследованию.

Очень убедительна достоверность результатов исследования, которая обеспечивается привлечением большого количества теоретических трудов отечественных и зарубежных исследователей по ономастике и прагмалингвистике, репрезентативностью иллюстративного материала (1413 названий текстов массовой культуры), мотивированностью методологической базы исследования.

Высок уровень и апробации исследования. Основные положения диссертации представлены на 9 научных конференциях, опубликовано 9 статей. Из них 3 – в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

Исследование состоит из Введения, двух глав, Заключения, списка использованной литературы и лексикографических источников, а также двух приложений. Общий объем диссертации составляет 257 страниц.

Во **Введении** обосновывается актуальность работы, определяются объект, предмет и материал исследования, формулируются его цель и задачи, раскрываются его новизна, теоретическая и практическая значимость, достоверность результатов, обозначаются используемые в работе методы, выдвигается гипотеза, указываются положения, выносимые на защиту, представляется апробация и структура работы.

В Главе 1 «Научные подходы к исследованию названий текстов массовой культуры» (с. 12-73) уточняется содержание понятия «текст массовой культуры», анализируются жанровые разновидности массовой литературы и кинематографа, определяется место библионимов и фильмонимов в ономастическом пространстве, а также обосновывается прагмалингвистический подход к их изучению.

В 1.1. «Текст массовой культуры как объект лингвистического исследования», а именно **в 1.1.1. «Понятие текст массовой культуры»,** приводятся различные интерпретации понятий массовой культуры и соответствующих текстов. Автор опирается на уже существующие признаки понятий, анализирует приведенные точки зрения, формулируя основные черты текстов массовой культуры, и на этой основе дает свое определение.

В **1.1.2. «Жанры текстов массовой культуры»** автор достаточно подробно представляет понимание жанрового состава массовой культуры с опорой на современные исследования. Убедительно звучит вывод о том, что популярность рассмотренных жанров как в кинематографе, так и в массовой литературе, позволяет совокупно рассматривать названия данных произведений как единый массив ономастической лексики, обладающий общими свойствами.

В **1.2.1 «Проблема классификации имен собственных»** автор очень подробно и убедительно анализирует различные подходы к изучению основных признаков, характерных для любого имени собственного, как испанских, так и российских ономатологов. Т.А. Корнейчук приходит к выводу, что «названия фильмов и литературных произведений – это

собственные имена, занимающие периферийное положение в ономастической системе» (с.57).

В **1.2.2. «Библионимы и фильмонимы как периферийные разряды имен собственных»** интерес представляют приведенные классификации библионимов и фильмонимов. В то же время в отношении анализируемых онимов не просматривается точка зрения автора. Хотелось бы получить аналитический взгляд на функционирование библионимов и фильмонимов на основе существующих точек зрения.

В **1.3. «Названия текстов массовой культуры как объект прагмалингвистического исследования»** автор достаточно аргументированно рассматривает понятия прагмалингвистики, однако вопросу прагматического проявления функционирования онимов уделено мало внимания. В результате не очень убедителен вывод относительно того, что «названия литературных произведений и кинофильмов имеют особенно высокий прагматический коэффициент» (с.75).

На наш взгляд, в названиях фильмов трудно говорить об антиципации, так как современные фильмы, а точнее названия сериалов, не соответствуют ожиданиям зрителей. Отсюда и мнение большинства исследователей, что фильмонимы в большей степени выполняют рекламную функцию, что снижает прагматическую направленность фильмонимов.

В своих выводах автор говорит о перспективах исследования названий текстов массовой культуры в прагмалингвистическом аспекте, т.к. они являются результатом творческой деятельности создателя названия с целью воздействия на потенциального адресата. Кроме того, определяет двустороннюю направленность исследований названий текстов массовой культуры: с позиции внешней прагматики, с позиции внутренней прагматики, в рамках которой анализируются социально осознанные и закодированные на уровне словозначения прагматические компоненты значения и определяются языковые средства прагматизации.

В **Главе 2 «Прагматика названий российских и латиноамериканских текстов массовой культуры»** выявляются семантико-мотивировочные группы российских и латиноамериканских библионимов и фильмонимов, обусловленные номинативными интенциями именующего субъекта; определяются языковые средства прагматизации названий текстов массовой культуры, а также проводится сопоставительный анализ, позволяющий определить общие закономерности и национально-культурные особенности исследуемого материала.

В **2.1. «Текст массовой культуры как объект номинации: характеристика материала исследования»** Т.А. Корнейчук рассматривает вопрос, касающийся материала исследования, а именно корпуса библионимов и фильмонимов, включающего внушительное количество ономастических единиц. Достаточно аргументированно представлены факторы, влияющие на количественное преобладание фильмонимов над библионимами в исследуемом материале.

Далее, в **2.2. «Номинативные интенции именующего субъекта: семантико-мотивировочная классификация»**, автор анализирует российские библионимы и фильмонимы, выделяя семантико-мотивировочные группы, ярко продемонстрированные в приведенной таблице: концептуальные, персонажные, комплексные, пространственные, темпоральные. Исследователь отмечает, что выделенные группы идентичны в обоих видах онимов.

2.2.1. «Российские названия». Рассуждая о российских фильмонимах, Т.А. Корнейчук отмечает «наличие у российских фильмонимов тех же шести семантико-мотивировочных групп, что и у библионимов, что объясняется общностью подходов именующих субъектов к созданию названия текстов массовой культуры» (с.99).

Относительно интенций номинатора фильмов необходимо внести уточнение. Исходим из того мнения, что для фильмонимов очень важен функциональный аспект, а именно как решается задача наименования,

насколько информативно название. Думается, что в дальнейшем целесообразно классифицировать фильмонимы по уровню информативности (к вопросу о прагматике). Так, предложенные названия фильмов «Казанова» и «Ольга» сигнализируют о разном уровне рецепции потребителя.

Автор приходит к выводу, что «при сравнении российских фильмонимов и библионимов выявляются различия в преобладающих стратегиях номинации. Для фильмонимов в большей степени характерны персонажные наименования, тогда как среди библионимов значительно чаще встречаются концептуальные названия» (с.110).

В **2.2.2. «Латиноамериканские названия»** исследователь отмечает, что «Сопоставительный анализ российских и латиноамериканских фильмонимов показал, что в обеих традициях наиболее продуктивными являются персонажные и концептуальные названия, однако российские фильмонимы отличаются более разнообразными способами характеристики персонажа» (с.132).

Содержание параграфа **2.3. «Языковые средства прагматизации названий текстов массовой культуры»** представляет богатый материал относительно способов языкового оформления названия, направленных на достижение определённого коммуникативного эффекта.

Говоря о прецедентных феноменах, исследователь ссылается на высокую степень интертекстуальности и включённости в национальную культурную память (с.138). На наш взгляд, здесь желательно упомянуть понятие «антиципации» (прогностической функции), которое включает в себя индивидуальный опыт, лексикон, фоновые знание.

Особо хочется отметить описанный принцип языковой игры как наиболее продуктивный из прагматических принципов создания названий произведений массовой культуры. Множество интересных примеров, убедительная теоретическая база раскрывает в полной мере данный принцип.

Все же в конце параграфа желательно сделать обобщенный вывод, автор же делает повтор при перечислении описанных средств.

В **2.3.2. «Латиноамериканские названия»** автор, анализируя латиноамериканские библионимы, отмечает, что «подавляющее большинство исследуемых названий характеризуется наличием дополнительных средств прагматизации» (с.165). В отношении фильмонимов нельзя не согласиться с мнением Т.А. Корнейчук, что «для латиноамериканских фильмонимов характерна высокая степень прагматической маркированности, что обусловлено активным использованием эмоционально-оценочных, образных и экспрессивных средств номинации» (с.178).

Достаточно убедительны выводы по **Главе 2**, основным из которых является тот факт, что «принципы номинации в массовой литературе отражают особенности национально-культурного восприятия художественной реальности» (с.197), а также «результаты анализа свидетельствуют о наличии как универсальных закономерностей номинации и прагматизации названий произведений массовой культуры, обусловленных общими коммуникативными задачами, так и национально-культурной специфики, проявляющейся в выборе концептов, образов, языковых средств и стратегий воздействия на адресата» (с.200).

Работа написана хорошим научным стилем с соответствующим уместным употреблением терминологии. Каждая глава завершается четко сформулированными выводами.

Заключение работы обладает самостоятельной ценностью и не противоречит положениям, выносимым на защиту.

Библиографический список включает 163 позиции, где отражена вся доступная литература по исследуемой проблеме, а также лексикографические источники (19 позиций).

В **Приложении 1** представлен список названий (709) российских произведений массовой культуры; в **Приложении 2** – список названий (704) латиноамериканских произведений массовой культуры.

Содержание автореферата в целом отражает основное содержание текста диссертации, ее важнейшие положения.

При чтении данного диссертационного сочинения, выполненного в лучших традициях Волгоградской ономастический школы, возник ряд вопросов, ни в коей мере не влияющих на положительную оценку исследования, а носящих дискуссионный характер.

1. Анализируя библионимы и фильмонимы, автор включает в состав и мюзикл, хотя это в большей степени музыкально-театральный жанр. Если автор имеет в виду название фильма, в основе которого находится мюзикл, тогда нужно сделать оговорку по этому поводу. Какова позиция автора по включению этого жанра в исследование?

2. Исследователь рассматривает фильмоним как «своего рода культурный символ, который несет в себе определённую авторскую философию, его мировоззрение» (с.65). В то же время не прозвучала позиция автора в отношении фильмонимов, их функциональной направленности.

3. Анализируя библионимы, автор (с.98) приводит синтаксический анализ комплексных библионимов. Почему данный аспект рассматривается только по отношению к комплексным библионимам?

Безусловно, рамки диссертационного исследования не могут вместить все классификации, однако рассмотренный синтаксический аспект целесообразно было бы рассмотреть, выделяя структурно-синтаксические типы всех библионимов (номинативы, инфинитивы, составные и т.п.), так как прагматика, как известно, проявляется не только в лексике, стилистике, но и в синтаксисе.

4. В **2.3. «Языковые средства прагматизации названий текстов массовой культуры»** Т.А. Корнейчук отмечает, что «названия с высокой степенью прагматизма неоднородны в плане использования языковых средств прагматизации, которые мы рассматриваем далее» (с.135). Возникает вопрос: с чем связан разный уровень прагматизации у библионимов и фильмонимов? Автор, к сожалению, не интерпретирует данный факт.

Повторимся, что наши вопросы не снижают высокого уровня оценки, данной оппонентом этой квалификационной работе. Диссертация Т.А.

Корнейчук является самостоятельной завершенной работой, содержащей решение актуальных научных задач.

Все это дает основание заключить, что данная работа полностью соответствует паспорту защищаемой специальности. Соответственно, данный факт позволяет считать, что представленное диссертационное сочинение как по содержанию, так и по форме соответствует требованиям, предъявляемым диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук (пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней»), принятого Правительством Российской Федерации 24.09.13г., № 842.

Автор диссертации, Татьяна Анатольевна Корнейчук, заслуживает присуждения искомой степени по специальности 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Федотова Татьяна Васильевна,
доктор филологических наук,
10.02.01 – Русский язык,
профессор кафедры русского языка
и речевой коммуникации
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

350044, Краснодарский край, г. Краснодар,
Ул. Калинина, 13,
Тел.: +7 (861) 221-59-42
Официальный сайт: https:// kubsau.ru/
Электронная почта: mail@kubsau.ru

Личную подпись тов. Федотовой Т.В.
ЗАВЕРЯЮ:
Начальник отдела кадров
М.И. Удовицкая

12.10.2026